

ふら

へそと

スキーと

ワインの

まち

平成17・18年度改築を目標に
J R 富良野駅東側に



富良野協会病院 改築予定地が決定

2歳児の幼稚園入園が可能に
幼児教育特区 認定

5

MAY 2004

編集 富良野市企画振興課

目次 Contents

平成17・18年度改築を目標にJ R富良野駅東側に 富良野協会病院 3 改築予定地が決定

2歳児の幼稚園入園が可能に 6 幼児教育特区 認定

8 みんなの活動を応援します 市の補助事業紹介

9 新しい医師を紹介します 富良野協会病院

10 ごみの不法投棄は× ごみをみだりに捨てると罰せられます

11 市民の声

まちのできごと

12 ズームアップふらの

ふらのの元気を紹介します！

14 われら ふらの人

16 暮らしの情報

21 健康情報

22 今月の一枚 編集後記

上富良野町

日の出公園オートキャンプ場
4月25日回オープンしました！

「ラベンダーの丘」で知られる日の出公園に隣接するオートキャンプ場の2004年の営業を開始しました。アスレチック施設もあり、デイ（日帰り）キャンプの利用も大歓迎です（利用には事前の予約が必要）。

☎日の出公園
オートキャンプ場管理棟
☎39-4200

南富良野町

カヌー・ラフティング
に挑戦しませんか

湖面にカヌーを滑らせながら見上げる景色に感動！空知川の急流をゴムボートで下るラフティングのスリルに絶叫！

初めての方でもご家族でも気軽に楽しめる各種スクールとツアーを用意してお待ちしています。

☎南富良野町観光協会 ☎52-2112

中富良野町

総合スポーツセンタープール
オープン！！

総合スポーツセンタープールが、5月1日にオープンしました。屋内にあり、泳ぐだけでなく健康増進のための歩行用プールも完備しています。

利用期間 5月1日～10月31日

☎総合スポーツセンター
☎44-2323

占冠村

今年も鵲川の
ラフティング！

占冠村を流れる鵲川は、北海道でもトップクラスのエキサイティングリバー。落差が大きく川幅がせまいので「このスリル感がたまらない」と毎年大人気！

自然に圧倒されながら下るツアーを、ぜひ体験してみてください。

☎産業課商工観光係 ☎56-2121

人口と世帯数

16年3月末（前月比）

人 口 25,452 (-237)

女 13,337 (-109)

男 12,115 (-128)

富良野 21,481 (-191)

山 部 2,630 (-23)

東 山 1,341 (-23)

世帯数 10,524 (-78)

富良野 9,084 (-66)

山 部 1,038 (-7)

東 山 402 (-5)



平成17・18年度の改築を目標に
J R 富良野駅東側に



富良野協会病院 改築予定地が決定

昭和15年の開院から63年が経過し老朽化した北海道社会事業協会富良野病院（協会病院）の改築予定地が決定しました。協会病院の意向に沿った面積の確保、平成17・18年度の改築に対応できる場所として、市では現在地を含めた3カ所の候補地を選定し協議をすすめてきましたが、このほどJ R 富良野駅東側の土地を改築予定地とすることで協会病院と合意しました。この予定地には民有地などがあり、今後、地域医療の充実などを説明し理解と協力を求める話し合いを進めていきます。また、富良野沿線の医療の中核を担う地域センター病院としても位置づけられている協会病院。その改築予定地の決定に至った経過と市のこれまでの対応をお知らせします。

昭和15年の開院 から63年が経過

社会福祉法人北海道社会事業協会富良野病院（通称「富良野協会病院」）は、昭和15年8月に現在地に開院し、63年が経過しました。

昭和51年には、道内で8番目の地域センター病院として指定を受け、現在、内科や外科など12科の診療を行っています。

地域センター病院は、地域住民の一番身近な診療機関である診療所（二次医療機関）と連携を図り一次医療からの入院の受け入れや専門的な外来医療を行う二次医療の中核病院として位置づけられています。

老朽化などによる 改築問題が浮上

現在の建物は老朽化が進んでおり、地震などの災害時の危険性や多様化する医療ニーズに対応するための医療の充実に向けた施設の拡張の必要性などから、病院の改築問題が出てきました。

協会病院からは敷地面積は

1万坪、平成17・18年度で改築したいとの意向が出されました。

改築等に係る 懇話会を設立

市は、現在地を中心市街地活性化基本計画の中で「医療ゾーン」として指定をしていることから、敷地面積を6800坪まで拡張し、現在地での建て替えができないかを協議・検討するため、平成14年2月に協会病院、医師会、市の3者で構成する地域センター病院の改築等に係る懇話会を設立しました。

この懇話会では、現在地での改築の可能性をいろいろな角度から協議・検討をしてきましたが、市街地再開発事業で実施した場合の建築年度の問題（病院側の希望する年度までには実施が難しい）、施設の規模に合った面積の確保や駐車場の確保などの問題、療養環境の問題、さらに富良野市だけでなく沿線の二次医療圏の地域センター病院としての位置づけから、懇話会のまとめとして平成15年11月に、現在地からの移転も選択肢の一つであるとの報告を受けま

改築予定地の選定など 市の対応について これまでの経過をお知らせします

した。

議会特別委員会の 設置

中心市街地での医療機能の充実・強化を目ざした「医療ゾーン再編整備事業」などについて調査審議を行い、課題の洗い出しと解決に向けた対応をするため、中心市街地活性化（地域センター病院に係る）特別委員会が設置され、協議・検討を行っています。

改築に向け3つの 候補地を選定

市としては、富良野沿線の二次医療圏の地域センター病院としての役割と住民が安心して生活できるための医療の充実、行政の責務であると

認識し、面積の問題、沿線からの利便性などを考慮しながら、できる限り協会病院の希望する面積の確保と改築実施年度に対応するため、現在地の他に駅東側、人材開発センターグラウンドを候補地として検討を進めてきました。

改築予定地を 駅東側に決定

現在地については、希望する改築年度（17・18年度予定）に改築するのは非常に難しく、また人材開発センターの用地は、今後高度医療に対応するために施設の規模を拡張する場合などに用地の確保が難しいと判断しました。

駅東側の用地は、民有地、団用地などがあり、地域医療の充実などを説明し理解と協力を求める話し合いを進め



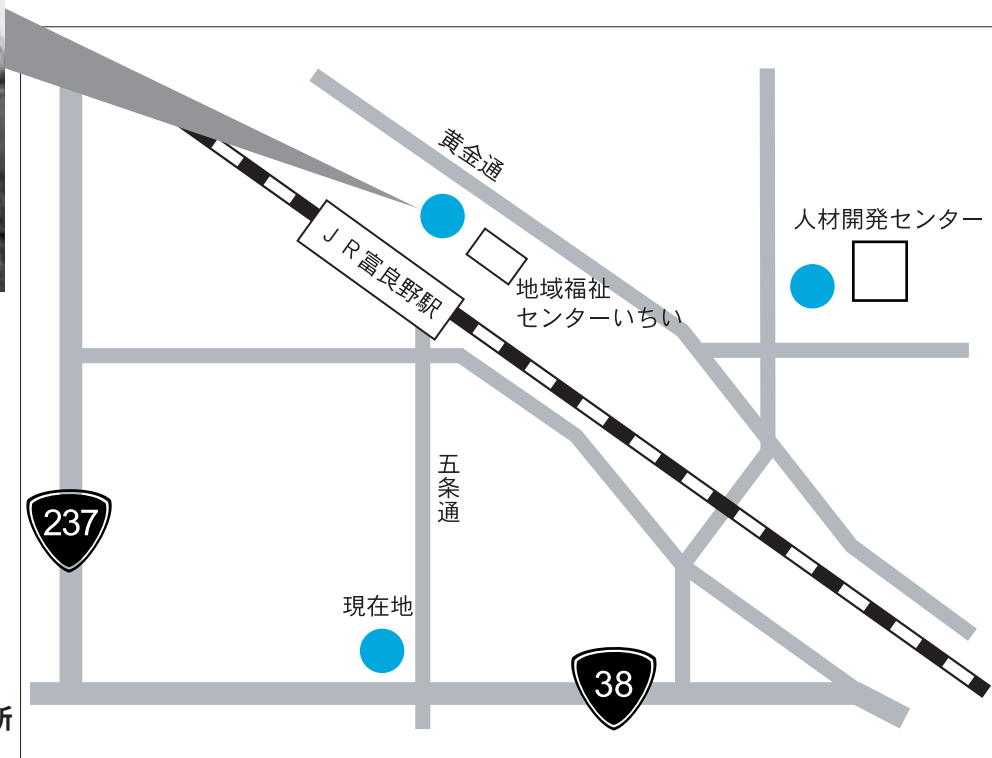


改築予定地

J R 富良野駅東側
面積 約7,700坪 (約25,000㎡)

3つの候補地

●は候補にあがった場所です。



富良野協会病院 改築予定地が決定



市の支援内容

ていかなければなりません。必要面積が確保できることや沿線からの交通の利便性と救急体制の充実も可能であると判断し第一候補地として選定しました。病院側もこれを了承し、市議会中心市街地活性化特別委員会に報告しました。

住民が安心して生活できるための医療の充実には行政の役割であり、次のとおり支援します。

①土地については、富良野市を拠点とすることから富良野市が提供しますが基本的には現在地との等価交換とします。
②建設資金については、沿線の二次医療機関として、道内の助成事例を参考にし、沿線町村とともに事業費の20%を助成したいと考えています。

改築にあたって

協会病院の改築にあたり、今後は次のことを期待します。
●急性疾患患者を中心とした医療ニーズに応え、最良の医療を提供すること。

●基幹病院として市民や沿線地域住民のための予防・健康増進事業の充実や人工透析室の集中化。

●近隣には地域福祉センター、老人保健施設があることから新しい医療福祉ゾーンとして、さらに駅前再開発事業で健康増進型施設も建設されることにより、保健、医療体制がより一層充実され住民に貢献できる体制づくり。

現在の施設跡地については、中心市街地活性化に向け活用する方法などを今後協議・検討をしていきたいと考えています。

問い合わせ 保健課

TEL 39-2200
FAX 22-0950
電子メール
hoken-
k@city.furano.
hokkaido.jp



2歳児の
幼稚園入園が可能に

幼児教育特区 認定

市は本年3月、「幼児教育特区」として国から認定されました。これにより市内の4つの私立幼稚園では、子どもが満3歳になる年度の当初から入園できることとなります。家庭では体験できない子どもたち同士の交流を通し、幼児期の社会性や自立性を養うことや、3歳未満の子どもを育てている専業主婦などの働く機会が増え、女性の社会参画の促進につながるなどが期待されます。

2歳児の幼稚園入園が可能に 幼児教育特区認定



核家族化、少子化で 子どもの健全育成に影響が…

富良野市の幼年人口（0～14歳）は昭和60年には5752人（20・6%）でしたが、平成12年には4067人（総人口の15・6%）に減少しています。これは核家族化や女性の社会進出などにより、子育てと仕事の両立が困難になってきていることや精神的・肉体的な負担などの影響による少子化現象が続いているためと考えられます。

核家族化や少子化により兄弟や遊び相手が減り、子どもたちの社会性、人間性の育成の場が減ってきています。

富良野市には公立の幼稚園がありません。幼稚園教育は4つの私立幼稚園が担っています。家庭生活を基本としながらも、家庭では体験できない社会・文化・自然などに触れながら、子どもたちが豊かな

国から「幼児教育特区」に認定され

私立幼稚園で2歳児の入園が可能に

本年3月16日に、富良野市は国から「富良野市幼児教育特区」として構造改革特区の認定を受けました。これにより2歳児（その年度に満3歳になる2歳児）が年度の初め（4月）から入園できるようになりました。

これにより次の効果が期待

- 富良野市には公立の幼稚園がありません。幼稚園教育は4つの私立幼稚園が担っています。家庭生活を基本としながらも、家庭では体験できない社会・文化・自然などに触れながら、子どもたちが豊かな人間性を育み、創造性を養う幼児教育の充実を望む声が多い中、これまで幼稚園では、満3歳にならないければ入園できませんでした。また少子化により幼稚園にも定員割れなどの問題もありました。
- 2歳児からの4年間の教育の定着により幼児教育の充実が図られる。
- 保護者に対する子育て支援により働く機会が増えたり、ボランティア活動への参加など父母の社会参画がすすむ。
- 入園児童の増加による幼稚園の経営安定と、教材などの購入による地域経済への効果。

● 保育所の待機児童が解消され保護者の子育てに対する不安が軽くなる。



構造改革特区って何？

地域の活性化を旨とするため、特定の地域の規制を緩めたり、なくしたりする政策のことです。これまでは規制されていてできなかったことができるようになることで、経済の活性化が図られるなどの効果が期待されます。でも、それなら地域を限定しないで全体でやればいいのに…という考え方もあるでしょう。しかし、全国一斉に規制緩和をすることで混乱を招くことがあるかもしれません。そこで、まずは特定の地域で規制をなくし、その地域でうまくいくようであれば、それを全国に広げていくというのが「構造改革特区」なのです。

市内の私立幼稚園

慈恵ひまわり幼稚園

若松町11番1号

☎22・2504

富良野みどり幼稚園

扇町1番1号

☎22・2845

ルンビニ幼稚園

本町11番10号

☎23・1303

富良野聖園幼稚園

桂木町3番73号

☎22・2419

幼児教育特区の問合せ

教育委員会

☎39・2320

みなさんの活動を応援します

積極的な活動を行う方や団体の取り組みを支援するため、市では補助事業を行っています

高齢者元気づくり事業

申込み／問合せ ふれあいセンター ☎22 - 2001

高齢者が明るく生きがいを持って生活できるよう、趣味やスポーツを通しての交流・活動など、元気づくりの推進に取り組んでいる団体・愛好会を支援します。気軽に相談ください。

- 対象事業 高齢者が健康保持・増進、交流を図る活動、事業。
- 対象者 教養、趣味、スポーツなどを通して健康の保持・増進、交流活動に取り組む団体・愛好会。

- 補助額 補助対象となる経費のおおむね50%以内で予算の範囲内で補助します。

- 締切 平成16年6月11日(金)まで

- その他 募集締め切り後、審査委員会を開催し、補助の可否と補助金額を決定します。



地域づくり推進事業

申込み／問合せ 企画振興課広聴広報係 ☎39 - 2304

まちづくりに対する意識の向上と地域のコミュニティ活動の推進を図るため、市民のみなさんの地域活動を支援します。

地域活動を積極的に行おうとする市民グループであれば、どなたでも利用できます。

各種団体が行う、地域づくりに役立つ事業・活動に対し費用の一部を補助しますので、気軽に相談ください。



●対象事業

平成17年3月までに行う次の事業が対象になります。

- ①調査研究、研修活動

- ②研修会、講演会などの開催

- ③その他、地域づくりのために必要な事業
※他の補助金を受けて行う事業は対象になりません。

- 対象者 地域活動を積極的に行っている人・団体

- 補助額 交通費、会場借上料、講師謝礼など補助対象となる経費のおおむね50%以内で、予算の範囲内で補助します（食料費、人件費は対象外）。

- 締切 平成16年6月28日(月)まで

- その他 募集締め切り後、審査委員会を開催し、補助の可否と補助金額を決定します。

国際交流事業

申込み／問合せ 企画振興課広聴広報係 ☎39 - 2304

海外での交流を通して絆を深め、その経験をまちづくりや地域活動に生かそう！

市民のみなさんが行う国際交流に役立つ事業に対して支援します。

国際交流を積極的に行い、富良野の発展に役立てる意欲のある方なら誰でも利用できます。みなさんが計画する交流・研修活動にご利用ください。

- 対象事業 平成17年3月までに行う次の事業が対象になります。

- ①友好都市（シュラートミンク市）との交流
- ②国外における研修、調査
- ③研修会、講演会、語学講座など

※他の補助金を受けて行う事業、観光、レクリエーションを目的とした事業、営利に結びつく事業は対象になりません。

- 対象者 市内で積極的に活動している人・団体

- 補助額 交通費、滞在費など補助対象となる経費のおおむね50%以内で、予算の範囲内で補助します（食費、通訳ガイド料、添乗員経費、保険料などは対象外）。

- 締切 平成16年6月28日(月)まで

- その他 募集締め切り後、審査委員会を開催し、補助の可否と金額を決定します。



新しい医師を 紹介します

富良野協会病院
☎ 23 - 2181



外科
田原 宗徳医師

前任地
町立厚岸病院



整形外科
三好 直樹医師

前任地
市立札幌病院



整形外科
白岩 康孝医師

前任地
帯広協立病院



産婦人科
安田 基医師

前任地
吉村医院(愛知県)



耳鼻咽喉科
本間 裕医師

前任地
旭川厚生病院



眼科
福本 敦子医師

前任地
帯広協会病院



泌尿器科
佐々木 寛医師

前任地
中田泌尿器科
病院(札幌市)

診療日程

		月	火	水	木	金	土
内科	午前	●	●	●	●	●	●
	午後	●	●		●	●	11時まで
循環器科	午前	●	●	●	●	●	
	午後						
呼吸器科	午前			●			
	午後						
小児科	午前	●	●	●	●	●	●
	午後	●	●	乳児健診	予防/喘息	●	11時まで
外科	午前	●	●	●	●	●	●
	午後						11時まで
整形外科	午前	●	●	●	●	●	●
	午後	専門外来			専門外来		11時まで
産婦人科	午前	●	●	●	●	●	●
	午後		妊婦健診				11時まで
耳鼻科	午前	●	●	●	●	●	●
	午後			●		●	11時まで
眼科	午前	●	●	●	●	●	●
	午後	●		11時まで			11時まで
皮膚科	午前	●	●	●		●	
	午後	●	●	●		●	
泌尿器科	午前	●	●	●	●	●	●
	午後	●		●			11時まで
麻酔科	午前	●	●	●	●	●	●
	午後	11時まで	11時まで	11時まで	11時まで	11時まで	11時まで

受付時間

平日	新患 再来	午前 8 時30分から11時30分／午後 1 時から 3 時 午前 8 時から11時30分／午後12時30分から 3 時
土曜	新患 再来	午前 8 時30分から11時まで 午前 8 時から11時まで(第 2・第 4 土曜日は休診)

(注) 整形外科の専門外来は予約が必要となりますので、外来でご確認ください。
小児科専門外来は曜日の変動がありますので、外来でご確認ください。

ごみの不法投棄は



ごみをみだりに捨てると罰せられます

ごみを定められた場所（ごみステーションなど）以外の場所に捨てたり、不適切な方法で処理すると罰せられます。他人の土地や山林はもとより、自分の土地であっても大量のごみを埋めたり、捨てたりすると「不法投棄」になります。

ご存じですか？

不法投棄を行った場合（未遂を含みます）

5年以下の懲役または
1千万円（法人は1億円）以下の罰金

富良野警察署管内の最近の事件

市内の山林に自動車を投棄 罰金30万円

管内の山林に引越しごみを投棄 罰金20万円

右の写真は、山林に不法投棄されたごみです。不法投棄が自然界に与える影響は大きく、景観をそこない土壌や地下水の汚染の原因になっています。ごみの不法投棄をなくし、豊かで美しい富良野の自然を守っていきましょう。



自然を破壊する不法投棄

私たちは、不法投棄を見過ごしません。

警察、市役所、地域住民が力を合わせ、ごみ不法投棄を監視します。

富良野市 富良野警察署

クリーンふらの 春の地域環境美化運動
5月9日(日)～15日(土)

環境リサイクル課
☎ 39-2308

市役所の声
VOICE VOICE VOICE

このコーナーはみなさんが目にする感じていることや、意見・提言・質問を掲載するページです。手紙・Fax・メールでみなさんの声をお寄せください。

紙上に氏名は掲載しませんが、内容の確認などのため匿名での投稿はご遠慮ください。

〒076-8555
富良野市弥生町1番1号
市役所企画振興課広報係
Fax 23-2121
富良野市メールフォーム
<http://www.city.furano.hokkaido.jp>

ハイランドふらのの 浴場を利用して気づいたこと

緑町 男性

週に1〜2度ハイランドふらのを利用していましたが、気にかかるのがいくつかあるので投稿することにしました。この内の何点かは行政主催の地域懇談会の後に改善されたものもあります。しかし大半は改善や運営方法について利用者のことを少しでも考えているのか疑問に思います。

①下足ロッカーですが、行くたびに注意しているのですが、お金を入れて使用されているのは1〜2割のようです。鍵をかけるロッカーと鍵のないロッカーを分けて設置してはどうでしょうか。今のままでは余りにもだらしのないと思います。

②脱衣ロッカーですが、これは昨年以來大幅に改善されま

した。しかしこれも地域や団体の行事のときなどにはかなりの数のロッカーが鍵をかけずに使用されているため、開けてみると使用中だったことがあります。そのため空きロッカーを探すのに苦労することが多く、一層の改善を望みます。

③サウナ風呂の敷きマットですが、朝9時から3時ころまでどんなに込み合っても汚れた濡れた状態になっても交換されていません。3時以降は1時間に1度交換されているようです。利用時間によって料金に差があるわけでもないのに、サービスに差があるのは不愉快です。フロントに申し入れたのですが、朝は取り替えているとか意味がよく分

かっていないようでした。最近、サウナ入り口に未使用マットが積んであり、サウナ利用者が自分でマットを使い、使用後は使用済みの場所へ置いていくかたちをとるところが多いようです。またそうではないところでも、1時間に1度は交換しているようです。富良野のようなどころは近隣では見かけません。

④高温浴と中温浴があります。自分が見たところ高温浴は40・5〜43・3度、中温浴は40・2〜43・0度の間で変化しているようです。1日に何回か高温浴の方が中温浴より温度が低いときがあります。このようなときには利用者に何らかの説明が必要ではないでしょうか。高温、中温とは名前だけで内容には関係ないのででしょうか。他の温泉では

担当の人が浴槽の温度を測っているのを目にします。このこともフロントに言ったのですが、言ったことの意味がよく分かっていないようでした。

⑤サウナ風呂を使った後、そのまま水風呂に入るケースが多く見受けられます。サウナ利用者が水風呂を使う前に汗を洗い流す仕組みを考えてください。また入浴前にかけ湯や洗い湯で体を洗って入浴している人は少ないです。

関係職員の方にもいろいろな曜日や時間帯に実際に利用してもらうなどして、改善できることは考えてほしいです。そして多くの観光リピーターが来てくれる施設にしてください。そのためには市民として自らのいたらしさを反省し、できることは実行しなければと思っています。

《お答えします》

①と②の下足ロッカーと脱衣ロッカーの利用については、盗難や間違え防止のため鍵をかけて利用していただくよう張り紙などで喚起しています。

③のサウナ風呂用の敷きマットについては、利用状況をみながら対応してきましたが、今後は常時交換していきます。



④の浴槽の温度については、衛生上、一定の時間に一定の量のお湯が交換されるようになっていきます。このため一時的に温度が変化することがありますのでご理解をお願いします。

⑤の水風呂、入浴前のかけ湯については衛生上の観点から、基本的なマナーとして正しく利用していただくよう、みなさんに改めてお願いします。

今後とも快適に利用いただけるよう努力していきます。市民のみなさんもマナーを守っての利用をお願いいたします。

農林課
ハイランドふらの

ℓ39・2309
ℓ22・5700

ズームアップふらの



いってらっしゃい…いってきます 富良野塾19期生卒塾式 21期生入塾式



3月28日(日)、富良野塾で卒塾式が行われ、19期生19人が2年間の塾生活を終え、卒塾を迎えました。

塾長の倉本聰さんからは「若いからいつでもできる」と思っているのと永遠に何もできない。現役は毎日変革していくこと、成功率は半分だけど失敗を恐れないでほしい。明日のことは考えず、今日を生きるようにがんばってほしい。いってらっしゃい」とメッセージが贈られました。

卒塾生を代表して白浜伸治さんから「恩返しはせいっぱい生きることです。胸を張っていってきます」とお礼の言葉がありました。

式終了後、卒塾公演「谷は眠っていた」が披露されました。

式に続いて、開塾当時の何もないところから始めたことを忘れないようにと始められた、電気を一切使わずに過ごす「原始の日」に移りました。まだ寒い春の布礼別で、塾生たちのいきいきとした姿に力強い熱意を感じました。

また、4月6日(火)には入塾式が行われ、ライター志望4人、役者志望15人の19人が入塾、新たに塾での生活が始まりました。

塾長から「楽しい2年間を過ごしてください。いい顔で卒塾を迎えてほしいです」との言葉がありました。

21期生からは「自分の知らない自分に会いたい。ここぞつかみたいもの、それは夢」と力強い誓いの言葉が述べられました。



学生時代の入学式を思い出して！

ことぶき大学 合同入学式

4月8日(木)、ふれあいセンターで本校・山部校・東山校の新入学生22名と大学院生19名の入学式が行われました。

川島学長より「期待や不安は大きいとは思いますが、今までの経験を活かし交流学習を深めてください」と式辞、新入生代表の須藤寛さんは「多くの仲間とともに入学できる喜びを感じています。これからの学習生活を実り多いものにします」と決意を述べました。



豊かな看護の心を学びたい

看護学校入学式

4月9日(金)、富良野看護専門学校で、第11期生(35名)の入学式が行われました。

入学式で、能條多恵子校長から、「人と向き合うことができる、自分と向き合えることのできる人間になってほしい」と式辞がありました。続いて新入生を代表して市内出身の田代ひろみさんが「病気や障害を持つ人々の不安を和らげるため、豊かな看護の心を学びたい」と力強く誓いのことを述べました。



100人のともだちをつくってください

市内の小中学校で 入学式

4月6日(火)、市内の小中学校で入学式が行われ小学生233人、中学生270人が小中学生の仲間入りをしました。

扇山小学校の入学式では、2年生に手を引かれた51人の新入生が在校生からの大きな拍手で迎えられ元気に入場しました。
北原校長からは「歌にもあるように100人の友だちをつくってください。元気にあいさつをし、友だちや先生の言うことをしっかりと聞いてください」とあいさつがありました。



これからの富良野を築く新しい力

新就職者歓迎会

4月7日(水)、ニュー富良野ホテルで、新たに富良野の企業へ就職した方の歓迎会が開かれました。この歓迎会には新就職者17人が集いました。

商工会議所の日下会頭からは「一歩一歩精進して、一日も早く職場に、社会に貢献できるようにがんばってください」と激励の言葉が述べられました。
新就職者の鶴田栄美(えいみ)さんは「新しい生活が始まります。社会の一員としてがんばっていきたいです」と話してくれました。



葛西 賢治さん

Kenji Kasai

はつら

はたらく若者

子どものころから小さな子の面倒を見るのが好きでした。福祉の専門学校にいたときに保育所へ研修に行き子どもたちと接し、保育士になりたいと思いました。

子どもたちと生活をともにし、子どもたちの自立の手助けをするのが今の仕事です。自分と子どもがお互いに安心できる存在でありたいと思っています。

写真を撮るのが好きなので、これからの季節はサイクリングをしながら風景などを撮りたいですね。



葛西 賢治／かさい けんじ

22歳 春日町

富良野国の子寮勤務

平成12年富良野高校を卒業後

専門学校に通い14年4月に就職

中富良野町出身

ふらのの元気を紹介します！

じん

写真の応募・問合せ先
市役所総務部企画振興課
富良野市弥生町1番1号
☎ 39 - 2304

われら ふらの人

表彰

おめでとうございます

富良野市体育協会

スポーツ表彰

＊スポーツ栄誉賞

竹内 智香（スキー連盟）

武田 友希（スキー連盟）

武田 千夏（スキー連盟）

＊スポーツ功労賞

青木 賢章

（ラグビーフットボール協会）

晴 繁一（スキー連盟）

加藤 幸作（少林寺拳法協会）

葛西 則夫（軟式野球連盟）

高橋 秀雄（軟式野球連盟）

＊スポーツ賞

富良野市役所野球部

（軟式野球連盟）

中川 トモ子（卓球協会）

＊スポーツ奨励賞

武田 薫（スキー連盟）

武田 里江（スキー連盟）

高橋 勇次（柔道連盟）

及川 貴寛（スキー連盟）

岡本 洸司（スキー連盟）

富良野高等学校ラグビー部

（ラグビーフットボール協会）

上野 真輝・増子 周作

（少林寺拳法協会）

敬称略・カッコ内は推薦団体

古タイヤ屋根に干されて四月来る
 芽木の風石は太陽偽はらず
 風そよぐ彼岸参りや墓碑磨く
 日のまぶし家族総出の種下し
 帰る雁羽を休める空知川
 再会の時を待つ間の花吹雪

手代 満恵
 山田 無月
 根本 宏
 石倉はすえ
 鈴木 健夫
 津山 洋子

俳句 短歌 文芸

萌葱より色変わりゆく花の芽を
 いとしく眺む朝な夕なに
 春うららぽつくり咲いてる福寿草
 蝶も来そうな日だまりの庭
 早春の土の香りにむせかへる
 ハウスの内に草花が咲く
 忙しき日々の早さよふつふつと
 命の中より湧く短歌のあり
 攻めぎ合う雪のさ庭の給餌台
 少さき世界に声立て居りし

木村みどり
 豊島 徳子
 猫山 清
 古東 悦子
 鎌田 敬子



大好きな歌を歌ってあげると、とてもいいお顔をしてくれます。

中田 尚太^{しょうた}さん 7ヵ月 住吉町

お子さんの
 写真を募集
 しています！

わんぱくざかり

お姉ちゃんと一緒に初節句です。

西出 紗江^{さえ}さん 4歳
 千恵^{ちえ}さん 11ヵ月 若葉町



寄付

ありがとうございます

富良野市へ

富良野ライオンズクラブ

帽子 250個

養護老人ホーム寿光園へ

横手 泰子(麓郷)

絹糸 150個

もはや毛糸 15束

フェルト 15枚

生涯学習センターへ

今井 貞子(南扇山2)

蚊帳 1枚

鯉幟 2個

菊池 俊彦(札幌市)

環オホーツク

海古代文化の研究 1冊

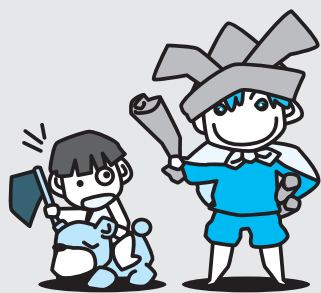
天内 繁(西達布)

考古資料 土器他

斉藤 朋久(若松町) 255点

ジョンバ、ヘルメット

敬称略



くらしの情報 Information



くらし

自転車盗難の予防

- 富良野では自転車盗難の約50%が無施錠でした。大切な財産を守るために次の点に気をつけましょう。
- ①自宅前でも自転車に錠をかけましょう
 - ②短い時間でも錠は必ず掛けましょう
 - ③丈夫な錠を2個以上掛けま

と き	と こ ろ
12日(水)	10:00~13:00 市民生協富良野店 14:00~16:00
13日(木)	10:00~11:40 ふらの農協山部支所 13:00~16:00 旭川信金富良野支店
14日(金)	10:00~14:00 富良野商工会議所前 14:20~16:00 富良野緑峰高校
17日(月)	10:00~14:00 富良野市役所 14:30~16:00 新富良野プリンスホテル前

左記の日程で採血車「ひまわり号」が来市しますので、みなさんの協力をお願いします。



「献血」は身近なボランティア

- ④ 防犯登録をしましょう
- 防犯登録
自転車 500円(10年間)
オートバイ 900円(7年間)
- 富良野警察署
22・0110

市・道営住宅 入居者募集

◆受付期間

5月10日(月)~21(金)

◆募集戸数

6戸

◆入居資格

① 現に住宅に困窮している方

② 税金の滞納がない方

③ 収入が基準以内の方

◆募集する住宅

▽一般向け住宅...4戸

北麻町4番

(昭和44年3DK)

北の峰町6番

(昭和58年・3LDK)

瑞穂町7番

(平成4年・3LDK)

錦町8番

(平成10年・3LDK)

▽単身者向け住宅...2戸

北麻町2・3番

(昭和44・46年・2DK)

◆家賃

入居する方の収入により決まります。

◆申込・その他

都市建築課にある申込書に必要な書類(住民票・納税証明書・収入を証明する書類など)を添えて提出してください。

問都市建築課建築住宅係

39・2316

市内のパークゴルフ場がオープンします

	朝日ヶ丘	太陽の里	金満緑地	東 山
オープン	5月1日(土)	5月15日(土)	5月22日(土)	5月1日(土)
休 場 日	無 休	木・金曜日	水・木曜日	火・水曜日
時 間	午前7時 ~午後5時	日の出 ~日 没	日の出 ~日 没	日の出 ~日 没



※金満緑地公園パークゴルフ場の管理棟(トイレ、休憩所、自動販売機)の利用については、午前8時~午後5時までとなっています。

問合せ 建設施設課 23-3524

市税の納期

軽自動車税・固定資産税1期

国民年金 老齢基礎年金 裁定請求

- 昭和14年5月生まれ(満65歳の方)誕生日の前日以降に手続きをしてください。
- ◆必要なもの
印鑑・預金通帳・戸籍謄本・住民票謄本など
 - ◆市役所③番窓口にお越しください。

今

月の手続きき5月

皐月

May

忘れずに提出を 児童手当認定請求書

所得制限などの理由により、

児童手当を受けていない方
(公務員は除く)は、認定
請求書の再提出をお願いし
ます。



◆提出期限 5月28日(金)

◆提出先

市民課・山部支所・東山支所

問市民課医療給付係

ℓ39・2301

青少年育成補助事業

◆補助対象事業

- ・集団生活を通し、社会性や連帯感を養う事業
- ・富良野の自然や歴史、文化を理解し、郷土を愛する心を養う事業
- ・スポーツなど健康の増進や豊かな生活化を図る事業

◆補助額

・事業実施のための備品購入に対して2分の1以内(上限10万円)

◆提出期限 5月31(月)まで

問社会教育課

ℓ23・3545



催し

春の

早朝ウォーキング

◆とき

5月8日(土) 午前7時

◆ところ

朝日ヶ丘公園

◆集合

文化会館前

◆その他

小学生以下は保護者と一緒に参加してください。

問富良野市博物館

ℓ42・2407

高齢者囲碁大会

◆とき

5月28日(金) 午前9時30分

◆ところ

老人福祉センター

◆対象

市内在住で概ね60歳以上

◆参加料

800円(昼食込)

◆申込期限

5月24日(月)

問老人福祉センター

ℓ22・2001

ファミリー

コンサート

結成15周年の富良野吹奏楽団では、アンケートで要望の多かった曲や思い出の曲を中

心にコンサートを開催します。

◆とき

5月15日(土) 午後6時開演

◆ところ

文化会館

◆入場料

無料

◆その他

団員を募集しています。高校生以上の方、一緒に音楽を楽しみませんか。

問ミュージックランドおのみち

ℓ23・2211

市民幼魚放流会

アメマスなどを放流し、魚のいる空知川にしましょう。

◆とき

5月22日(土) 午前11時

◆ところ

布部大橋たもと(イカダ下りスタート地点)

◆その他

小学生以下は保護者と一緒に参加してください。

問商工観光課観光企業係

ℓ39・2312

山草展示会

◆とき

5月22日(土)・23日(日)

午前9時～午後4時

◆ところ

文化会館

◆その他

苗の販売をします。

問富良野山草の会事務局

ℓ42・2407

ふらの ファーマーズマーケット 日曜市 参加者募集



ふらのまちづくり会社では、農業者のみなさんが直接消費者に地元農産物・農産加工品などを販売し、生産者と消費者、商工業者などが連携をすすめる地産地消と中心市街地の活性化を図る場として「ふらのファーマーズマーケット・日曜市」を開催します。

日程

6月上旬より10月末までの毎週日曜日(全22回を予定)

場所

ふらの農協本所前

資格

ふらの農協管内の農林畜産業者などで、自ら生産した農産物・農産加工物などを自ら販売できるグループ及び個人

参加料

1回1区画あたり1,000円

参加条件

運営委員会に入り自主的な企画・運営に参加していただきます。

申込期限

5月15日(土)

問合せ・申込み

ふらのまちづくり会社 ℓ22-3555



募集

バドミントンクラブ

バドミントンを楽しみたい方を募集しています。

◆練習日 毎週水・金曜日
午前10時～正午

◆練習場所

スポーツセンター

富良野シャトル

高畑さん 〓22・2250

新田さん 〓44・2185

サハリン地域

(樺太 墓参)

◆実施期間

8月22日(日)～27日(金)

◆墓参地域 8地域

ユジノサハリンスク(旧豊原)、

コルサコフ(旧大泊、アニワ

(旧留多加)、ホルムスク(旧

真岡、チェホフ(旧野田、

トマリ(旧泊居、ネベリスク

(旧本斗)、ゴルノザボーツク

(旧内幌)

◆定員 10名

◆対象

次のいずれにも該当する方(ただし、過去にこの墓参に参加した方およびその親族は除

きます)。

①北海道内に居住(住民登録)されている方

②サハリン地域(樺太)に埋葬または納骨されている方の配偶者および三親等内の親族

③旅行に耐えられる健康状態にある方

◆その他

定期航空路の日程により、実施期間を変更することがあります。

北海道保健福祉部保護課 護グループ

〓011・231・4111
(内線 25・824)



試験

調理師試験

◆試験日 8月26日(木)

午後1時30分～午後4時

◆試験地 滝川市

◆受験資格

義務教育を修了し、飲食物を調理し提供する寄宿舎・学校・病院などの施設や飲食店

営業・魚介類販売業者もしくは惣菜製造業に該当する営業

にて、6月4日までに2年以上調理の業務に従事している

方。

◆試験科目 食文化概論・衛生法規・公衆衛生学・栄養学・食品学・食品衛生学及び調理理論の筆記試験

◆願書提出先 富良野保健所

◆願書受付期間 5月31日(月)～6月4日(金)

富良野保健所

〓23・3161



講座

オカリナ奏法講習会

富良野芸術文化事業協会では、プロによる「オカリナ奏法の基本とポイント」の講習会を開催します。

◆とき

5月26日(木) 午後6時

◆ところ 文化会館

◆必要な物

オカリナ

◆受講料

2000円

◆申込

5月21日(金)までに文化会館に電話で申し込み下さい。

文化会館

〓23・3545



若松町市民駐車場の閉鎖

5月10日から若松町市民駐車場が閉鎖となります。現在利用されている方は、放置されないようお願いいたします。



問合せ 財政課管財係
〓39-2306

富良野塾 創刊

富良野塾は、1983年の創立から20年目の春を迎えました。これを機に年4回発行の情報誌を創刊。いろいろな角度から切り取った「富良野塾」をお届けします。

発行 年4回(季刊)

年間購読 1,600円(税込)

申込方法 郵便局で振込みをしてください

振込先 口座番号 02800-6-4037

加入者名 F.C.S.

通信欄

季刊「富良野塾」年間購読申込み

住所・氏名・電話番号を記入

取扱所(予定)「北の国から」資料館・観光協会
※1部400円で販売します

問合せ 富良野塾 〓39-9133



人材開発センター

住民講座

人材開発センターではパソコンを使った講座を開催しています。

◎ワド上級コース

◆とき 6月1日・3日・8日・10日(火・木)

午後6時30分～8時30分

◆定員 10名

◆受講料 6000円

◎エクセル中級コース

◎ホームページ作成コース

◆とき 6月15日・17日・22日・24日(火・木)

午後6時30分～8時30分

◆定員 各10名

◆受講料 各7000円

◎人材開発センター

ℓ22・2619



こども

みんなの児童館

◎児童館合同フェスティバル

市内児童館5館合同によるフェスティバルを開きます。

◆とき

5月22日(土) 午前10時

◆ところ 桂木児童センター

◆内容 お化け屋敷とダーツ、だしやさん、手づくりコーナー(木の工作、アイロビーズ)、わたあめづくりなど

◆申込 5月12日(水)までに各児童館へ申し込みください。

◎児童館家庭課児童家庭係

ℓ39・2223

◎児童館の開館

市内の5つの児童館は誰でも自由に利用ができます。

◆開館時間

・月～金曜日 午後1時～5時

・土曜日 午前10時～午後5時

緑町 ℓ22・3370

北の峰 ℓ23・4804

麻町 ℓ23・2977

桂木 ℓ22・3792

東部 ℓ23・5129



図書館

◆休館日

定期休館 毎週月曜日

祝日休館 3日(月)憲法記念日

4日(火)国民の休日

5日(水)こどもの日

振替休館 6日(木)

整理休館 28日(金)

◆今月の行事

絵本の読み聞かせ・映画・手づくり紙しばいの集い

5月8日(土) 午前10時30分

富良野高校合同展

5月22日(土)～6月2日(水)

午後4時まで

◆新着図書

《児童書》

あゆみ

いつまでもベストフレンド

きみがしらないひみつの三人

ゴンタとカンタ

《一般書》

イタリア幻想曲

愛の伝説・釧路湿原

あたしの夜

恋なんて、少し不幸ぐらいがちょうどいい

刀

大久保彦左衛門

宇田川心中

作 唯川 恵

作 辻 仁成

作 津本 陽

作 小林 恭二

※他にも新刊書をそろえています。

図書館 ℓ22・3005

農業者のみなさん

平成16年度の農業関連補助事業をお知らせします

問合せ
農林課農畜産振興係
ℓ39-2309

事業名	事業内容と助成要件	助成額・率	対象
経営多角化支援事業	①地産地消、産業クラスターなどの多角的展開に必要な施設の取得(共同直売など) ②農畜産物の付加価値向上に向けた加工機械などの取得(乳製品、豆腐など) ③新規作物を取り入れた経営の多角化の取り組み	①と②は機械・施設などの整備費用の1/2以内 ③は種子・苗代の1/5以内	①と②は農業生産法人、営農集団、女性グループ ③は認定農業者
地域営農支援システム事業	①地域農業の核となる公益的な機能をめざす法人経営の育成・確立を図るために必要な機械・施設などの取得 ②土づくりやほ場改善などを目的にした機械・施設などの取得 ③は種、収穫作業などを効率的、効果的に行う農業用機械などの取得 ④畜舎内の衛生環境などの改善に向けた機械・施設などの取得	機械・施設などの整備費用の1/2以内	農業生産法人・営農集団 申込期限 5/20(木)まで
ほ場改善促進事業	①心土破碎推進型～心土破碎工事の事業費 ②簡易ほ場改善推進型～国・道の事業では対象にならない簡易な土地改良(暗渠・明渠・客土・除レキ)に必要な土木機械(バックホーなど)の借上げ	①は事業費の20%以内 ②は借上料の1/2以内、暗渠工事の資材費の1/4以内	農協・農業者



年金

国民年金保険料を

コンビニで納付できます

4月以降に送付される納付書では、国民年金保険料をコンビニエンスストアで納付することが出来ます。

夜間・休日でも保険料を納めることができ、とても便利になりました。

なお、一部利用できないコンビニエンスストアもありますので、納付書の裏を確認してください。

『年金電話相談センター』をご利用ください

社会保険事務所では、増加する年金相談に対するサービス向上を目的に、電話による年金相談を専門に行う窓口として、「年金電話相談センター」を開設しています。気軽にご利用ください。

旭川社会保険事務所 年金電話相談センター

☎0166・25・1165
☎0166・25・4165

◆相談時間

午前8時30分～午後5時

◆相談内容

○厚生年金・国民年金に関する年金相談

る年金相談

○年金請求などに関する各種届出用紙の送付

※障害年金に関する相談や国民年金の保険料に関する相談は、お近くの社会保険事務所へお問い合わせください。

保険料のお支払いは お忘れなく

☎市民課国保年金係

☎39・2301

？ その他

建設リサイクル法に関する 全国一斉パトロール

建築物・工作物を解体、新築する場合などで一定規模以上の工事については、特定建設資材廃棄物を基準に従って工事現場で分別し、再資源化することが義務付けられ、工事施工予定の7日前までに届け出なければなりません。次の期間全国一斉にパトロールを実施します。

◆期間

5月17日(月)～21日(金)

◆内容

- ①届出書が出されているか
- ②分別・解体などが適正に行

デジタル掲示板を設置しました

市役所ロビーに「デジタル掲示板」が設置されました。総事業費は455万円、全額が補助となっています。今後はより多くの情報を提供できるよう、活用していきます。



われているか

③再資源化などが適正に行われているか

④許可を受けた業者による施工か

◆対象となる建設工事の規模

建築物解体

延べ床面積 80㎡以上

建築物の新築・増築

延べ床面積 500㎡以上

建築物の修繕・模様替え

施工金額 1億円以上

その他工作物に関する工事

施工金額 500万円以上

☎都市建築課建築住宅係

☎39・2316

あなたが飾る
こうほうふ

表紙写真募集！

募集写真 最近のものであればテーマは自由

サイズ サービス判以上

締め切り 6月号…5月14日(金) ※7月号は6月15日(火)

応募方法 ①住所②氏名(ふりがな)③電話番号を添えて持参、または郵送。

提出先 企画振興課・支所・カメラのサトー・カメラのフクシ・カメラのヤスダ・写真のフタバ・写真工房ふらの・フォトセンターミウラ

その他 写真は横位置で撮ったもの。デジタルカメラの場合はプリントしたもので応募してください。採用された方は、ネガ・メディアなどをお借りします(ない場合は結構です)。写真は返却します。
※特集などにより掲載できない場合もあります。

選考 公募による審査委員が決定します。採用者には六ツ切写真をプレゼントします。

問合せ・応募先 富良野市弥生町1番1号 市役所2階
企画振興課広報係 ☎39・2304



健康情報

Health Information

●水中運動で体力アップ

お元気ですか 保健師です

年をとるにつれ体力は衰えてくるものですが、その原因は老化だけではなく、年をとると一般的にからだを動かす機会が減る、つまり運動不足となることが持久力、筋力などを低下させ、体力の低下を全体的に加速させるのです。

老化はある程度仕方ありませんが、日常生活の中で運動する機会を意識して増やすようにすれば、体力低下の速度を遅らせることができるのです。行うのは、からだに無理をかけずに行える運動で、その中の一つに水中運動もあります。

水中運動の特性

●陸上での運動に不安のある人でも楽に運動ができる
水中ではからだが浮き、浮力の分だけ体重が軽くなるため、下半身や骨・関節にかかる負担が軽くなります。このため、筋力が弱い人、腰や膝を痛めている人でも楽に運動を行うことができます。

●泳げなくても楽しくできる
水中運動はほとんど立ったままの姿勢で行いますから、泳げない人でも、楽しみながら運動することができます。

水中運動の効果

●筋力が強化される
●関節の可動域（動く範囲）が広がる
●肥満を解消または予防する
●呼吸機能が高まり心臓が強くなる
●生活習慣病を予防・改善する

●血行が促進される
●肩こり・膝痛・腰痛が改善する

●体温調節機能が高まり温度変化に強くなる

●からだのバランス調整能力が高まる

水中運動の種類

水中運動には、水中ウォーキングや筋力トレーニング、アクアビクスなどがあります。水中運動は、水中運動指導者の指導により行われますが、水中ウォーキングなどは一人でも気軽に楽しめます。

このようにいろいろな効果がある水中運動ですが、重い心臓病など何か治療中の病気がある人は主治医に相談して運動してよいか判断してもらいましょう。みなさんも水中運動を始めてみませんか。



ダイヤル交換市

捨てる前にちょっと考えてみませんか？あなたがいらなくなったものを必要としている人がいます。
◆登録・希望は随時受け付けます。
◆登録期間は6カ月です。

譲ります

●家庭用遠赤外線サウナ ●マッサージチェア ●シングルベッド ●折りたたみ座椅子 ●14型テレビ ●ルームランナー ●押し入れ棚 ●ランドセル (赤) ●チャイルドシート ●デジタルカメラ

譲ってください

●はた織機 ●工業用ミシン ●ベビーベッド ●2段ベッド ●剣道防具一式 ●アップライトピアノ ●おもむつカバー ●風呂釜 ●デスクトップパソコン ●ミシン

※相談窓口・ダイヤル交換市は
消費生活センター ☎39-1166
月～金曜日 午前10時～午後4時

消費者相談 Q & A

子どもの住所をうつかり！

Q 「お子さんの高校の卒業生名簿を作成したいので住所を教えてください」と高校の事務員を名乗る人から電話があり、家族の者がうっかり教えてしまった。気になったので高校の事務の人に直接確認してみたが、そのような名前の職員はいないと言われた。今後何かあるのかとても不安になっている。

「あります」などといったものがありました。

悪質な業者はあらゆる方法で巧みに個人の情報を聞き出そうとします。聞き出した情報をもとに勧誘や高額な商品の販売などを行います。見知らぬ業者から突然勧誘を受け不愉快な思いをしないためにも、不用意に個人の情報を教えないようにしましょう。怪しいなと思ったら、相手の話は聞かずにすぐ電話を切りましょう。個人の情報が悪質な業者に不正に入手されないよう、一度対処の方法を家族で話し合ってみましょう。不審に思ったら消費生活センターへご相談ください。

A このような事例の他にも消費生活センターに寄せられる相談として、親しげに友人を装い「同窓会があるから」「携帯を無くして番号が分からなくなったから」とか「年金センターですが確認したいことがあ

消費生活

センター

今月の一枚

こんげつの
いちまい



先生のお話しちゃんと聞けるよ
扇山小学校の入学式で、ちょっと緊張気味の新1年生

こうほう



平成16年5月号
№512

発行/富良野市
編集/総務部企画振興課広聴広報係
〒076-8555 富良野市弥生町1番1号
TEL 39-2304 FAX 23-2121
富良野市ホームページ
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

編集後記

■ 今回の人事異動で広報を卒業することになりました。取材などで協力してくださったみなさん、ありがとうございました。5月号から新担当者になりましたが、今後とも協力をお願いします。(ひ)

■ 4月の人事異動で広報の担当になり、初めて携わった広報5月号が発行されます。自分の書いた記事が25,000人の市民の目に触れると思った瞬間めまいが…取材でお邪魔したときにはよろしくお願いします。(と)